



**Instrumentos
Internacionales de
Derechos Humanos**

Distr.
GENERAL

HRI/MC/2003/2
5 de junio de 2003

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

15ª reunión de presidentes de órganos
creados en virtud de tratados
de derechos humanos
Ginebra, 23 a 27 de junio de 2003
Temas 4, 5 y 6 del programa provisional

**EXAMEN DE LOS ACONTECIMIENTOS RECIENTES
RELACIONADOS CON LA LABOR DE LOS ÓRGANOS
CREADOS EN VIRTUD DE TRATADOS**

Informe de la secretaría

ÍNDICE

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. INTRODUCCIÓN.....	1	3
II. MEJORA DE LA EFICACIA DE LOS ÓRGANOS CREADOS EN VIRTUD DE TRATADOS	2 - 33	3
A. Seguimiento de las recomendaciones de la primera reunión entre los comités	2 - 23	3
B. Actividades complementarias de las recomendaciones de la 14ª reunión de presidentes	24 - 33	7

ÍNDICE (*continuación*)

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
III. AUMENTO DEL APOYO A LOS ÓRGANOS CREADOS EN VIRTUD DE TRATADOS	34 - 48	9
A. Estado del llamamiento anual de 2002 y 2003 de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos	34 - 40	9
B. Dependencia de recomendaciones de los órganos creados en virtud de tratados	41 - 43	10
C. Difusión de la labor de los órganos de tratados	44 - 48	11
IV. IDEAS DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA REFORMA DEL SISTEMA DE PRESENTACIÓN DE INFORMES SOBRE LOS DERECHOS HUMANOS	49 - 54	12
V. OTRAS NOVEDADES	55 - 62	14
A. Estudio de las Naciones Unidas sobre la violencia contra los niños	55 - 57	14
B. Aumento del número de miembros del Comité de los Derechos del Niño	58 - 59	14
C. Aprobación del Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes	60 - 61	14
D. Entrada en vigor de la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares	62	15

I. INTRODUCCIÓN

1. En el presente informe, que se ha preparado para la segunda reunión entre los comités y la 15ª reunión de presidentes de órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, se brinda información sobre los acontecimientos relacionados con el sistema de órganos de tratados de derechos humanos que se han producido desde junio de 2002. En particular, se pone de relieve la aplicación de las recomendaciones de la 14ª reunión de presidentes y de la primera reunión entre los comités, celebradas del 24 al 26 de junio y del 26 al 28 de junio de 2002, respectivamente. Estas recomendaciones figuran en los informes de dichas reuniones (A/57/56 y HRI/ICM/2002/3). En el informe sobre los métodos de trabajo relacionados con el proceso de presentación de informes de los Estados (HRI/ICM/2002/2), que se preparó como documento básico de la primera reunión entre los comités, se proporciona una reseña detallada de los métodos de trabajo de los órganos de tratados al mes de junio de 2002.

II. MEJORA DE LA EFICACIA DE LOS ÓRGANOS CREADOS EN VIRTUD DE TRATADOS

A. Seguimiento de las recomendaciones de la primera reunión entre los comités

2. En esta sección se hace una reseña general de las iniciativas adoptadas para aplicar las recomendaciones de la primera reunión entre los comités. Éstas comprenden los acontecimientos relacionados con las listas de cuestiones y los grupos de trabajo anteriores a los períodos de sesiones, el examen de los informes y la labor en cámaras, los procedimientos de seguimiento, las medidas para favorecer la colaboración entre los órganos de tratados en relación con los informes y la asistencia técnica.

Listas de cuestiones y grupos de trabajo anteriores a los períodos de sesiones

3. En su 25º período de sesiones, celebrado en noviembre de 2000, el Comité contra la Tortura decidió, de conformidad con los párrafos 61 y 106 de su reglamento, establecer un grupo de trabajo previo al período de sesiones a partir del bienio 2002-2003. La Asamblea General aprobó la petición del Comité en su resolución 56/143, de 19 de diciembre de 2001.

4. En abril de 2002, con anterioridad a su 28º período de sesiones, el grupo de trabajo previo al período de sesiones del Comité contra la Tortura se reunió por primera vez, con el fin de examinar las comunicaciones presentadas en virtud del artículo 22 de la Convención correspondiente. El grupo de trabajo, integrado por cuatro miembros, se reunió durante cinco días antes de cada período de sesiones del Comité. A partir de noviembre de 2003, el grupo de trabajo también preparará las listas de cuestiones relativas a los informes periódicos de los Estados Partes que se examinarán en el período de sesiones siguiente.

Examen de los informes y labor en cámaras

5. En su 27º período de sesiones, celebrado en junio de 2002, el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer revisó sus métodos de trabajo con respecto al examen de los informes periódicos. Las preguntas de los miembros se agrupan según las cuatro partes sustantivas de la Convención correspondiente y el Estado Parte tiene ocasión de responder

después de cada grupo de preguntas. El Comité también estableció un límite de 5 minutos para las intervenciones de los expertos y una duración limitada para la presentación del informe por el Estado Parte (45 minutos para los informes iniciales y 30 minutos para los informes periódicos). En el mismo período de sesiones, el Comité aprobó asimismo sus directrices revisadas para la elaboración de informes por los Estados Partes, en las que se pedían informes concisos y se establecía un límite de 100 páginas para los informes iniciales y de 70 páginas para los informes periódicos (véase el documento HRI/GEN/2/Rev.1/Add.2).

6. El Comité de Derechos Humanos decidió crear a partir de su 75º período de sesiones, celebrado en julio de 2002, grupos de tareas sobre informes de países con el fin de aumentar la eficacia y eficiencia del Comité en la preparación de las listas de cuestiones por escrito y mejorar la calidad del diálogo entre el Comité y el Estado Parte cuyo informe se examina. El grupo de tareas sobre el informe del país se compone de cuatro a seis miembros que se encargan de formular la lista de cuestiones, dirigir el diálogo con el Estado Parte y, en caso necesario, ayudar al Relator Especial en el seguimiento de las observaciones finales.

7. El Comité de los Derechos del Niño, a raíz del aumento del número de sus miembros (véase la sección V, parte B) ha estudiado la posibilidad de examinar los informes de los Estados Partes en más de una cámara. El Comité con sus 18 miembros se reunió por primera vez en mayo de 2003, en su 33º período de sesiones. Observando que antes de que aumentara el número de sus miembros, el Comité había recomendado que los miembros se reunieran en dos cámaras paralelas para procurar solucionar el retraso en el examen de los informes, el Presidente distribuyó un documento de debate en que se resumían las deliberaciones anteriores sobre los métodos de trabajo y que servía de base para continuar el diálogo.

8. Ese documento se centraba en la viabilidad de trabajar en cámaras paralelas, contenía ideas concretas para la elaboración de un reglamento y se indicaba que si el Comité se reuniese en dos cámaras durante cinco períodos de sesiones, el número de informes de los Estados Partes examinados por el Comité aumentaría de 45 a 80 en el mismo período. Se observó que ello sería particularmente importante en vista de que a principios de 2004 los Estados Partes debían presentar los informes iniciales en virtud de los dos Protocolos Facultativos de la Convención.

Procedimientos de seguimiento

9. A partir de marzo de 2001 el Comité de Derechos Humanos empezó a aplicar un procedimiento sistemático para el seguimiento de las observaciones finales. Según este procedimiento, el Comité establece diversas recomendaciones prioritarias y pide al Estado Parte que proporcione más información sobre su aplicación. Utilizando esta información, y cualquier otra información adicional procedente de otras fuentes, el Relator Especial del Comité para el seguimiento de las observaciones finales y el Relator para el país recomiendan si se justifican nuevas medidas, en particular un posible ajuste de la fecha en que deba presentarse el próximo informe.

10. Los plazos para el suministro de la información adicional solicitada de conformidad con este procedimiento han vencido para 17 Estados Partes. De esos 17 Estados Partes, 11 presentaron respuestas completas, 3 proporcionaron respuestas parciales y 3 no aportaron la información solicitada. Con respecto a los Estados que presentaron respuestas parciales, el Comité ha pedido una respuesta completa antes de examinar si se justifican nuevas

medidas. En los casos en que no se recibió respuesta del Estado Parte, se están tomando medidas para solicitar la información requerida. Al final de su 77º período de sesiones, en marzo de 2003, el Comité había examinado las respuestas completas de ocho de los Estados Partes. En cada caso, el Comité decidió no tomar nuevas medidas, por lo que la fecha fijada provisionalmente en las observaciones finales para la presentación del próximo informe pasó a ser definitiva.

11. En su 29º período de sesiones, en noviembre de 2002, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales recordó sus procedimientos relativos a las medidas de seguimiento aprobados en su 21º período de sesiones, en virtud de los cuales el Comité puede invitar al Estado Parte a facilitar más información sobre la aplicación de determinadas observaciones con anterioridad a la fecha en que deba presentarse el próximo informe periódico. La información adicional es examinada en la próxima reunión del grupo de trabajo anterior a los períodos de sesiones y, sobre la base de la información proporcionada, el Comité puede decidir tomar nota de la información, aprobar observaciones finales complementarias sobre las cuestiones de que se trate, solicitar más información o autorizar a su Presidente a ocuparse de la cuestión en el próximo período de sesiones con una delegación del Estado Parte. Si el Estado Parte no facilita la información adicional solicitada, el Presidente, en consulta con los miembros de la Mesa, puede decidir tratar directamente la cuestión con el Estado Parte. En los casos en que la información proporcionada sea insuficiente, el Comité también puede pedir al Estado Parte que acepte una misión de asistencia técnica integrada por uno o dos de sus miembros. Durante el 29º período de sesiones estos procedimientos se aplicaron en un caso.

12. En su 30º período de sesiones, en mayo de 2003, el Comité contra la Tortura puso en marcha una práctica para el seguimiento de las observaciones finales similar a la del procedimiento correspondiente del Comité de Derechos Humanos. El Comité elige, según proceda, diversos temas prioritarios que le preocupan y pide al Estado Parte que proporcione más información, en el plazo de un año, sobre las medidas adoptadas por el Gobierno para dar cumplimiento a esas recomendaciones prioritarias.

Medidas para favorecer la presentación de informes

13. En mayo de 2002 el Comité de los Derechos del Niño empezó a aplicar un procedimiento para el caso de los informes que debían presentarse desde hacía mucho tiempo. Cuando un informe inicial lleva un retraso de nueve años, el Comité envía una carta de recordatorio al Estado Parte pidiéndole que presente su informe dentro del próximo año e indicándole que si no lo presenta, la situación en el país se examinará sobre la base de la información disponible y en ausencia del informe. Se han enviado seis recordatorios y en tres casos el informe se ha presentado. Se ha previsto examinar en el 37º período de sesiones del Comité, en septiembre de 2004, la situación en tres Estados Partes en ausencia de informe.

14. En su 27º período de sesiones, en junio de 2002, el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer aprobó recomendaciones sobre medidas graduales para alentar a los Estados a presentar sus informes. Éstas comprenden, entre otras cosas, recordatorios sistemáticos, reuniones oficiosas entre la Mesa y los Estados Partes que no presenten informes, ya sea individualmente o en reuniones regionales, y reuniones privadas entre el Comité y representantes de los distintos Estados Partes que no presenten informes.

15. Además, como parte de su estrategia para alentar a los Estados Partes a presentar informes, el Comité ha pedido a la División para el Adelanto de la Mujer que prepare para su 29º período de sesiones, que se celebrará en julio de 2003, un análisis de los Estados Partes que no han presentado informes con el fin de facilitar el examen por el Comité de las causas profundas de la no presentación de informes. La cuestión de la no presentación de informes también se planteó en la reunión oficiosa del Comité con los Estados Partes en junio de 2002.

Colaboración entre los órganos de tratados

16. En 2002, en el marco del seguimiento de las deliberaciones mantenidas en los períodos de sesiones anteriores de ambos comités y de conformidad con las recomendaciones de la primera reunión entre los comités, el Presidente del Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales fue invitado por el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer a celebrar consultas sobre cuestiones de interés común. En su 29º período de sesiones, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales pidió a su Presidente que estudiara con el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer la posibilidad de aprobar una primera observación general conjunta sobre el artículo 3 del Pacto de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y el artículo 3 de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. El Presidente preparó un proyecto de observación general teniendo en cuenta las disposiciones pertinentes de ambos tratados y lo presentó al Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer para que lo examinara.

17. En enero de 2003 el Presidente se reunió con el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer en su 28º período de sesiones. Si bien celebraba los esfuerzos por fomentar la cooperación entre ambos comités, el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer indicó que era necesario proceder a un examen más detenido antes de aprobar una observación general conjunta. Al mismo tiempo expresó que estaba dispuesto a aprovechar otras oportunidades para una labor conjunta, como por ejemplo en la esfera de la asistencia técnica.

18. Con respecto a su proyecto de observación general sobre el artículo 2, acerca de la naturaleza de las obligaciones jurídicas impuestas a los Estados Partes en el Pacto, el Comité de Derechos Humanos ha distribuido el proyecto de texto a los demás órganos de tratados para que formulen sus comentarios, siguiendo la práctica del Comité de los Derechos del Niño y el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. El proyecto de observación general también se ha publicado en el sitio web de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, solicitando comentarios.

19. Por carta de 14 de marzo de 2003 el Comité contra la Tortura ha solicitado al Comité de los Derechos del Niño sugerencias sobre posibles observaciones generales conjuntas en el futuro.

Asistencia técnica

20. La Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH), en cooperación con el Gobierno del Ecuador, organizó en Quito, del 27 al 29 de agosto de 2002, el primer Taller Piloto de Diálogo sobre las Observaciones Finales del Comité de Derechos Humanos. Asistieron al taller representantes de los Gobiernos de la Argentina, Costa Rica, el Ecuador, Guatemala, México, el Perú, la República Dominicana y Venezuela, así como

representantes de instituciones nacionales de derechos humanos, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales (ONG). El Representante Regional del ACNUDH para América Latina, varios miembros del Comité de Derechos Humanos y miembros de la secretaría actuaron como especialistas.

21. La finalidad del taller fue analizar las observaciones finales del Comité de Derechos Humanos con objeto de reforzar las medidas de seguimiento en el nivel nacional. Se examinaron cuestiones como los obstáculos para la aplicación, los arreglos institucionales y el papel de la sociedad civil y las instituciones nacionales de derechos humanos en el seguimiento de las observaciones finales. Los participantes aprobaron una amplia serie de recomendaciones dirigidas a los Estados Partes, al Comité de Derechos Humanos, el ACNUDH, los organismos internacionales, las instituciones nacionales de derechos humanos y a las ONG. El informe del Taller Piloto (HRI/TB/FU/1) contiene información más detallada y las conclusiones del taller.

22. En septiembre de 2003, en colaboración con el Gobierno de Siria, se organizará un taller similar sobre el seguimiento de las observaciones finales del Comité de los Derechos del Niño para tres países de la región de los Estados árabes.

23. En abril de 2003 la División para el Adelanto de la Mujer hizo una aportación técnica en un taller regional de formación, organizado en Samoa, acerca de la elaboración de informes con arreglo a la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, en el que participaron nueve países. Un experto del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer y un funcionario de la División para el Adelanto de la Mujer actuaron como especialistas.

B. Actividades complementarias de las recomendaciones de la 14ª reunión de presidentes

24. En la siguiente sección se describe la labor encaminada a aplicar las recomendaciones de la 14ª reunión de presidentes de órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, celebrada en Ginebra del 24 al 26 de junio de 2002.

Cooperación con la Comisión de Derechos Humanos y la Subcomisión de Promoción y Protección de los Derechos Humanos

25. De conformidad con la recomendación de la reunión, los presidentes de cada órgano creado en virtud de tratados de derechos humanos recibieron una invitación oficial para participar en el 59º período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos, que se celebró en Ginebra del 21 de marzo al 25 de abril de 2003. Los Presidentes del Comité de Derechos Humanos, el Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer y el Comité de los Derechos del Niño informaron a la Comisión sobre la aplicación y la vigilancia de sus respectivas convenciones.

Cooperación entre los miembros de los órganos de tratados y los titulares de mandatos de los procedimientos especiales

26. La cooperación entre los miembros de los órganos de tratados y los titulares de mandatos de los procedimientos especiales de la Comisión se ha visto mejorada con la información

pertinente, en particular la lista actualizada de los titulares de mandatos por países y temáticos que se ha distribuido a los expertos de los órganos de tratados y los titulares de mandatos de los procedimientos especiales mediante un servidor de listas por correo electrónico.

27. Tal como se decidió en la cuarta reunión conjunta entre los presidentes de los órganos de tratados y los titulares de mandatos de los procedimientos especiales, la quinta reunión conjunta, que tendrá lugar el 25 de junio de 2003, se centrará en una cuestión temática concreta -la mundialización y sus repercusiones en los diversos mandatos de los procedimientos especiales y los órganos creados en virtud de tratados. La secretaría ha preparado un documento oficioso que se ha distribuido a los presidentes.

Reuniones oficiosas con los Estados Partes

28. En la 14ª reunión de presidentes, durante la consulta oficiosa con los Estados Partes, muchos Estados Partes propusieron que los distintos órganos de tratados celebraran con regularidad consultas oficiosas con los Estados Partes sobre las cuestiones de interés común. Desde 2002 el Comité de Derechos Humanos, el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, el Comité contra la Tortura y el Comité de los Derechos del Niño han celebrado al menos una reunión oficiosa con los Estados Partes con objeto de informarles de los nuevos acontecimientos, en particular con respecto a los métodos de trabajo, e intercambiar ideas sobre cómo mejorar la labor del Comité respectivo de una manera mutuamente beneficiosa. El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial celebrará su primera reunión oficiosa con los Estados Partes en agosto de 2003, durante su 63º período de sesiones.

29. El Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales organizó su primera reunión oficiosa con los Estados Partes el 14 de mayo de 2002, durante su 28º período de sesiones, para examinar sus métodos de trabajo revisados y la revisión en curso de sus directrices para la presentación de informes. La segunda reunión oficiosa con los Estados Partes se celebrará en noviembre de 2003 durante el 31º período de sesiones del Comité, para examinar las ideas del Secretario General sobre la reforma del sistema de órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos.

30. El Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer organizó una reunión oficiosa con los Estados Partes en junio de 2002 durante su 27º período de sesiones. En enero de 2003, en su 28º período de sesiones celebró una reunión oficiosa con los Estados no partes con el fin de alentarlos a ratificar la Convención correspondiente. El Comité también decidió organizar en su 29º período de sesiones, en julio de 2003, una reunión con los Estados Partes cuyos informes llevan un retraso de más de cinco años.

31. El Comité de Derechos Humanos organizó su segunda reunión oficiosa con los Estados Partes en Ginebra el 24 de octubre de 2002, durante su 76º período de sesiones. Asistieron a la reunión 60 Estados Partes. Entre las cuestiones que se examinaron figuran los nuevos métodos del trabajo del Comité, los procedimientos de seguimiento, la relación entre el incumplimiento de las obligaciones en materia de presentación de informes y la cooperación técnica, el nuevo procedimiento del Comité para el caso de los Estados que no presentan informes y las ideas del Secretario General sobre la reforma del sistema de presentación de informes en virtud de los instrumentos de derechos humanos.

32. La primera reunión oficiosa del Comité de los Derechos del Niño con los Estados Partes se celebró el 29 de enero de 2003, durante su 32º período de sesiones. Más de 75 Estados Partes asistieron a la reunión, que se centró en los métodos de trabajo del Comité, las consecuencias del aumento del número de sus miembros y las ideas del Secretario General sobre la reforma del sistema de tratados de derechos humanos. Como en el caso del Comité de Derechos Humanos, varios Estados Partes también plantearon la cuestión del seguimiento de las observaciones finales y la asistencia técnica.

33. Durante su 30º período de sesiones, en Ginebra, el 12 de mayo de 2003, el Comité contra la Tortura organizó una reunión oficiosa con los Estados Partes a fin de informarles de las novedades en sus métodos de trabajo, en particular la decisión de transmitir listas de cuestiones, el reglamento enmendado y las consecuencias de la aprobación del Protocolo Facultativo de la Convención. Se examinaron asimismo en la reunión las ideas del Secretario General sobre la reforma.

III. AUMENTO DEL APOYO A LOS ÓRGANOS CREADOS EN VIRTUD DE TRATADOS

A. Estado del llamamiento anual de 2002 y 2003 de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos

34. En esta sección se hace una reseña de la labor de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH) encaminada a llevar a cabo las actividades para las que se recaudaron fondos extrapresupuestarios en 2002, así como las actividades para las que se pidieron fondos en el llamamiento anual de 2003.

Llamamiento anual de 2002

35. Los fondos extrapresupuestarios recibidos en respuesta al llamamiento anual de 2002 se utilizaron para proporcionar recursos humanos adicionales a las secretarías que prestan servicios a los órganos de tratados y para aumentar la capacidad de la secretaría para facilitar material de investigación a los órganos de tratados, tramitar las reclamaciones y responder a ellas, y colaborar en la aplicación de las recomendaciones de los órganos de tratados.

36. En cuanto al mejoramiento de la prestación de servicios, se mantuvo la menor demora, lograda en 2001, entre la presentación de los informes de los Estados Partes y su examen, y se hicieron notables progresos en la tramitación de las reclamaciones. Las nuevas reclamaciones se tramitan actualmente con mayor rapidez, aunque proseguirán los esfuerzos para mejorar la capacidad de respuesta. Los reclamantes reciben una respuesta en el plazo de un mes contado a partir de su comunicación al ACNUDH. Los nuevos casos tramitados por conducto del Comité de Derechos Humanos no se examinan tan pronto como sería deseable. Sin embargo, las decisiones finales se adoptan actualmente en poco más de 24 meses después de recibida la reclamación, lo que constituye un progreso significativo desde 1999.

37. Estos logros obedecen en su mayor parte al aumento del número de funcionarios del Equipo de Peticiones, que ha mejorado considerablemente la tramitación de las comunicaciones individuales recibidas en francés e inglés. También se hicieron progresos sustanciales con

respecto a las comunicaciones recibidas en español y en ruso. Sin embargo, debido al número cada vez mayor de reclamaciones presentadas por países de lengua española y rusa, se necesitan recursos adicionales para tramitar más rápidamente las comunicaciones en esos idiomas. Si bien la base de datos de las reclamaciones ha permitido al Equipo de Peticiones elaborar informes más rápidamente, es necesario seguir aumentando su capacidad, en particular para clasificar la información según los criterios establecidos. Se contrató a un consultor en 2002 para analizar el proceso de las reclamaciones y la base de datos pertinente con miras a que recomendara mejoras técnicas y sustantivas.

38. Los fondos provenientes del llamamiento anual de 2002 también se utilizaron para llevar a cabo actividades relacionadas con la aplicación de las recomendaciones de los órganos de tratados, en particular la prestación de apoyo a los procedimientos de seguimiento del Comité de Derechos Humanos y del Comité contra la Tortura. Se prestó apoyo financiero para, entre otras cosas, la celebración de reuniones oficiosas entre los órganos de tratados y los Estados Partes, la primera reunión entre comités y el día de debate general del Comité de los Derechos del Niño en septiembre de 2002.

Llamamiento anual de 2003

39. En 2003, los Servicios de Apoyo se ocuparán principalmente de fomentar y aumentar el apoyo a la Dependencia de Procesamiento de Documentos y la Dependencia de recomendaciones de los órganos creados en virtud de tratados, ambas creadas en 2002. El apoyo del personal continuará al nivel actual. Sin embargo, la configuración del personal del cuadro orgánico en el Equipo de Peticiones se ha revisado en función de la cantidad de reclamaciones de países de habla española y rusa. Se necesitará reforzar el personal para procesar las recomendaciones de los órganos de tratados.

40. Entre otras actividades previstas están la asistencia y el apoyo a la redacción de las observaciones generales y los días de debate general, la recopilación de un registro de la jurisprudencia de determinadas decisiones de los órganos de tratados, la elaboración de un manual sobre las reclamaciones, el establecimiento de un sistema de información sobre las buenas prácticas en la aplicación de las recomendaciones relativas a los derechos humanos, y la actualización del manual para la preparación de informes sobre los derechos humanos y los folletos informativos individuales.

B. Dependencia de recomendaciones de los órganos creados en virtud de tratados

41. La Dependencia de recomendaciones de los órganos creados en virtud de tratados fue creada en 2002 por los Servicios de Apoyo del ACNUDH para verificar el cumplimiento de las observaciones finales de los órganos de tratados y de las solicitudes específicas cursadas con arreglo a los procedimientos de reclamaciones individuales. El objetivo de la Dependencia es prestar asistencia a los Estados y la sociedad civil en lo que respecta al cumplimiento de las obligaciones y recomendaciones en virtud de tratados, incluidos la ratificación de nuevos instrumentos, la presentación de informes, el cumplimiento de las obligaciones contraídas en virtud de tratados y la adopción de las medidas concretas necesarias. (En este contexto, la palabra "recomendaciones" es un término genérico que incluye, entre otras cosas, las

observaciones y recomendaciones finales, las observaciones generales y las decisiones sobre las reclamaciones individuales.)

42. En el marco de sus actividades de seguimiento, la Dependencia ha prestado apoyo a los procedimientos de seguimiento existentes en el Comité contra la Tortura y en el Comité de Derechos Humanos, así como al primer taller de diálogos sobre las observaciones finales de los órganos de tratados celebrado en Quito en agosto de 2002. Se han establecido contactos directos con las secretarías de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos. Se han organizado varias sesiones de capacitación con equipos de las Naciones Unidas en los países, Estados Partes, y miembros de la sociedad civil a fin de profundizar el planteamiento de las cuestiones de desarrollo desde el punto de vista de los derechos. En ese contexto, se ha hecho hincapié en las recomendaciones de los órganos de tratados como base para la acción futura.

43. En 2003 y 2004 se organizará en Ginebra y sobre el terreno una serie de talleres de capacitación similares, y se facilitará la participación de ONG, instituciones nacionales de derechos humanos y redes nacionales de medios de información en los períodos de sesiones de los órganos de tratados. Las misiones del ACNUDH sobre el terreno también prestarán apoyo a nivel nacional para las actividades de ratificación, preparación de informes y seguimiento.

C. Difusión de la labor de los órganos de tratados

44. En el último año la secretaría ha puesto en marcha varias iniciativas para aumentar la visibilidad de los órganos de tratados en el programa de información pública de las Naciones Unidas y facilitar un mayor acceso del público a los informes de los Estados Partes, las comunicaciones, las recomendaciones y las observaciones generales.

45. El 4 de marzo de 2003, el Alto Comisionado para los Derechos Humanos, el Subsecretario General y la Asesora Especial en Cuestiones de Género, así como el Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública, enviaron una carta a todos los centros de información, servicios y oficinas de las Naciones Unidas en la que destacaban la labor de los órganos de tratados. Se entregó a los centros de información una lista de los Estados Partes cuyo examen estaba previsto para 2003, y se les instó a que dieran máxima publicidad a las actividades de los órganos de tratados.

46. Con miras a aumentar la toma de conciencia externa de las recomendaciones de los órganos de tratados, la Dependencia de recomendaciones de los órganos creados en virtud de tratados de los Servicios de Apoyo del ACNUDH ha creado un servidor público automatizado de listas. Este servidor de listas, al que puede suscribirse electrónicamente cualquier persona mediante el enlace que figura en el sitio web del ACNUDH (<http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf>), distribuye, al concluir cada período de sesiones de un órgano de tratados, o poco después, las recomendaciones formuladas por ese órgano de tratados a todos los suscriptores de la lista. Los miembros de los órganos de tratados se han añadido a este servidor de listas. Hasta mayo de 2003, el servidor de listas se ha utilizado para difundir las observaciones finales y las decisiones sobre las reclamaciones individuales adoptadas por el Comité de Derechos Humanos en su 76º período de sesiones, del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial en su 62º período de sesiones, el Comité contra la Tortura en su 30º período de sesiones y el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales en su 30º período de sesiones.

47. Actualmente, la secretaría está modificando el sitio web del ACNUDH para permitir un mayor acceso a la información. Se creó una página experimental para el Comité de los Derechos del Niño (<http://www.unhchr.ch/html/menu2/6/crc/>), que permite a los usuarios un acceso directo a los informes de los Estados Partes, las listas de cuestiones, las respuestas escritas, las listas y declaraciones de las delegaciones, y las observaciones finales en todos los idiomas disponibles. Estos documentos están organizados por períodos de sesiones, y abarcan todos los períodos desde 1993 hasta el presente. También figura en la página un calendario tentativo de informes hasta enero de 2005, con enlaces a los informes de que se dispone. Además, los usuarios pueden descargar los textos de la Convención y sus dos Protocolos Facultativos, los reglamentos y las directrices sobre presentación de informes para los Estados Partes y asociados, las observaciones generales e información sobre los días de debate general. Esta página se actualiza periódicamente y se utiliza como medio para mantener informados a los miembros, los asociados y el público en general sobre las novedades producidas en relación con el Comité.

48. La página web sobre la reunión de los presidentes y la reunión entre los comités se está revisando de manera similar. Se han creado nuevas páginas sobre el desarrollo del sistema de tratados de derechos humanos (<http://www.unhchr.ch/html/menu2/system.htm>) y el estudio de las Naciones Unidas sobre la violencia (<http://www.unhchr.ch/html/menu2/6/crc/study.htm>), a fin de aumentar la información pública sobre esas cuestiones.

IV. IDEAS DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA REFORMA DEL SISTEMA DE PRESENTACIÓN DE INFORMES SOBRE LOS DERECHOS HUMANOS

49. La Asamblea General, en su resolución 57/300, aprobada en su quincuagésimo séptimo período de sesiones, habiendo examinado el informe del Secretario General titulado "Fortalecimiento de las Naciones Unidas: un programa para profundizar el cambio" (A/57/387), alentó a los Estados Partes en los tratados de derechos humanos y a los órganos de los respectivos tratados a que revisaran los procedimientos de presentación de informes de esos órganos a fin de elaborar un método más coordinado y simplificar las obligaciones de presentación de informes que imponían esos tratados. En la resolución también se pedía al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que apoyara esa labor, entre otras cosas mediante recomendaciones, según procediera. En la sección II, parte B de su informe, el Secretario General destacó la importancia de seguir desplegando esfuerzos para modernizar el sistema de tratados de derechos humanos. Habida cuenta de que es cada vez más frecuente que los Estados Partes en los órganos de tratados de derechos humanos presenten informes con demoras o no los presenten, así como las difíciles exigencias que la presentación de informes a seis comités supone para los Estados Partes, el Secretario General propuso: a) que los comités idearan un criterio más coordinado para sus actividades; y b) que estandarizaran las diversas obligaciones de presentación de informes, y que cada Estado pudiera presentar un informe único en que se resumiera el cumplimiento de todos los tratados internacionales de derechos humanos en los que fuera parte (párr. 51). El Secretario General también pidió al Alto Comisionado para los Derechos Humanos que consultara con los órganos de tratados sobre los nuevos procedimientos racionalizados de presentación de informes y presentara sus recomendaciones a más tardar en septiembre de 2003.

50. El ACNUDH ha adoptado una serie de medidas, o ha facilitado su adopción, como pidió el Secretario General. El 1º de noviembre de 2002, el Alto Comisionado remitió una carta a los presidentes de los seis órganos de tratados en que hacía notar las recomendaciones del Secretario General, así como el informe sobre el examen de la gestión del ACNUDH elaborado por la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) en 2002. El Alto Comisionado pidió a los órganos de tratados que dieran prioridad al examen de las recomendaciones del Secretario General y de la OSSI, en particular con respecto a las posibles formas de reunir en uno solo los informes correspondientes a los distintos tratados, y que le comunicaran sus puntos de vista antes de fines de mayo de 2003.

51. Al 26 de mayo de 2003, a excepción del Comité de los Derechos del Niño, todos los órganos de tratados se habían pronunciado oficialmente sobre las propuestas del Secretario General. El Presidente del Comité de los Derechos del Niño también distribuyó un documento oficioso de debate titulado "Human Right Treaties: one consolidated report" (Tratados de derechos humanos: un informe único), que presentó al Comité durante su 32º período de sesiones, celebrado en enero de 2003.

52. La secretaría preparó un documento básico sobre las propuestas del Secretario General en que se resumían las respuestas de los órganos de tratados, las propuestas y prácticas actuales encaminadas a abordar las inquietudes relacionadas con la no presentación de informes y la carga que suponen las obligaciones de presentar informes, así como las opciones de reforma, que presentó el 11 de abril de 2003 (HRI/ICM/2003/3). La nota fue presentada a los miembros de los órganos de tratados, se distribuyó a los Estados Miembros de las Naciones Unidas y a ONG, y se la incluyó en el sitio web del ACNUDH con el título "Development of the Human Rights Treaty Body System".

53. El documento básico sirvió de base para las deliberaciones de una reunión oficiosa de intercambio de ideas a la que asistieron representantes de los seis órganos de tratados, Estados Miembros de las Naciones Unidas, entidades del sistema de las Naciones Unidas, ONG, la Unión Interparlamentaria y un representante de las instituciones nacionales de derechos humanos, reunión que acogió el Principado de Liechtenstein y que se celebró en Malbun (Liechtenstein) del 4 al 7 de mayo de 2003. Distintas sesiones de información para los Estados Miembros, las ONG y otros interesados sobre la reunión de Malbun se celebraron en Nueva York y Ginebra en junio de 2003. Se organizaron sesiones de información oficiosas aparte para las ONG para que éstas pudieran presentar sus puntos de vista.

54. El informe de Malbun se ha puesto a disposición de la segunda reunión entre los comités, que se celebrará en Ginebra del 18 al 20 de junio de 2003, y a la 15ª reunión de los presidentes de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos, así como los órganos intergubernamentales pertinentes. Sobre la base de las recomendaciones de la reunión de Malbun, la secretaría ha iniciado la preparación de directrices armonizadas para la presentación de informes que regirán los aspectos técnicos y formales de los informes a los órganos de tratados de derechos humanos. La secretaría también está preparando un proyecto de directrices revisadas detalladas para el documento básico, y está llevando a cabo una evaluación de la viabilidad y eficacia de las directrices en vigor con miras a hacer recomendaciones a la reunión entre los comités de 2004. También se está examinando la posibilidad de llevar a cabo un estudio piloto para determinar la viabilidad del informe único.

V. OTRAS NOVEDADES

A. Estudio de las Naciones Unidas sobre la violencia contra los niños

55. El 12 de febrero de 2003, el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, nombró al Sr. Paulo Sergio Pinheiro del Brasil experto independiente encargado de realizar un estudio mundial sobre la violencia contra los niños. El estudio fue emprendido por recomendación del Comité de los Derechos del Niño tras dos días de debate general sobre la violencia estatal contra los niños (2000) y la violencia contra los niños en la familia y en las escuelas (2001). La Asamblea General de las Naciones Unidas autorizó el estudio en su quincuagésimo séptimo período de sesiones, celebrado en 2002.

56. El estudio presentará un panorama detallado de la prevalencia, el carácter y las causas de la violencia contra los niños y formulará recomendaciones para que examinen los Estados Miembros, el sistema de las Naciones Unidas y la sociedad civil con miras a que adopten las medidas apropiadas, incluidos los recursos efectivos y las medidas preventivas y de rehabilitación a nivel nacional e internacional.

57. El experto independiente informará sobre su labor en la quinta reunión conjunta de presidentes y titulares de mandatos de los procedimientos especiales, que se celebrará el 25 de junio de 2003. El propósito de esta sesión de información es estudiar de qué manera los órganos de tratados y los titulares de mandatos de los procedimientos especiales pueden contribuir sistemáticamente al estudio.

B. Aumento del número de miembros del Comité de los Derechos del Niño

58. El 18 de noviembre de 2002 entró en vigor la modificación del párrafo 2 del artículo 43 de la Convención sobre los Derechos del Niño por el que se aumenta el número de miembros del Comité del 10 a 18. El momento de su entrada en vigor coincidió con la novena reunión de los Estados Partes, convocada para elegir los nuevos miembros del Comité. Como resultado de las elecciones, un total de 13 miembros (8 en razón de la enmienda, más 5 como resultado de la expiración del mandato de miembros anteriores) resultaron elegidos.

59. El artículo 43 de la Convención establece que, aunque los miembros del Comité son normalmente elegidos por un período de cuatro años, el mandato de cinco de los miembros elegidos en la primera elección (1991) expirará al cabo de dos años. La finalidad de esta disposición es garantizar que como resultado de las elecciones el Comité no quede constituido enteramente por nuevos miembros, con lo que se mantiene cierta continuidad en su labor. Se adoptó una decisión similar para las elecciones celebradas en febrero de 2003, de manera que en el actual Comité de 18 miembros, el mandato de 9 miembros expira en 2005 y el de los miembros restantes en 2007. Se hizo un sorteo para determinar quiénes de los miembros recientemente elegidos ocuparían el cargo por un período de dos años.

C. Aprobación del Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruelles, Inhumanos o Degradantes

60. El Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruelles, Inhumanos o Degradantes fue aprobado el 18 de diciembre de 2002 en el

quincuagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en su resolución 57/199, y el 4 de febrero de 2003 quedó abierto a la firma de cualquier Estado que hubiera firmado la Convención. Hasta mayo de 2003, tres Estados habían firmado el Protocolo. El Protocolo entrará en vigor de conformidad con el párrafo 1 del artículo 28 después de la ratificación o adhesión por 20 Estados. Su entrada en vigor permitirá que un subcomité independiente del Comité contra la Tortura haga visitas a los lugares en que se encuentren personas privadas de su libertad en esos países. El Protocolo también impone a los Estados Partes la obligación de establecer o designar instituciones nacionales independientes que realizarán visitas a los lugares en que se encuentren personas privadas de su libertad.

61. En su 30º período de sesiones, celebrado en mayo de 2003, previamente a la entrada en vigor del Protocolo Facultativo, el Comité esbozó algunas medidas para promover su ratificación y comenzó a elaborar directrices sobre la cooperación con el subcomité.

**D. Entrada en vigor de la Convención Internacional sobre la
Protección de los Derechos de todos los Trabajadores
Migratorios y de sus Familiares**

62. Tras la ratificación por Guatemala el 14 de marzo de 2003, la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares entrará en vigor el 1º de julio de 2003, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 87 de dicha Convención. El Comité de Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migrantes y de sus Familiares estará integrado en un primer momento por 10 expertos. Se ha previsto que la elección de los miembros del Comité por los Estados Partes tenga lugar antes de finalizar el año. El número de miembros del Comité aumentará de 10 a 14 expertos cuando se hayan recibido 41 ratificaciones.
